# S'WANGER BLÄTTLI

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Grosswangen



Herbststimmung in Grosswangen Foto: Hedy Muff

# IN DIESER AUSGABE



### **Finanzen**

Positives Budgetergebnis für 2016

# Abstimmung und 2. Wahlgang

vom 15. November 2015

## Weihnachtsmarkt

21. November 2015

# Mitteilungen

aus der Pfarrei und der Kirchgemeinde

 Seite 2–3
 Seite 3–4
 Seite 17
 Seite 18–23

# AUS DEM GEMEINDERAT...

# ■ Gemeindeversammlung Traktanden der Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2015

Am Mittwoch, 2. Dezember 2015, 20.00 Uhr findet in der Meilihalle eine Gemeindeversammlung zur Behandlung der folgenden Traktanden statt:

- 1. Kenntnisnahme Finanz- und Aufgabenplan 2016–2020
- 2. Kenntnisnahme Jahresprogramm 2016 des Gemeinderates
- 3. Kenntnisnahme Jahresprogramm 2016 der Schulpflege
- 4. Voranschlag 2016 der Einwohnergemeinde Grosswangen
  - 4.1. Kenntnisnahme vom Bericht der Rechnungskommission
  - 4.2. Genehmigung des Voranschlages 2016 a) Laufende Rechnung
    - b) Investitionsrechnung
- 4.3. Festsetzung des Steuerfusses 2016 mit 2.15 Einheiten
- 4.4. Ermächtigung zur Aufnahme von Fr. 156'200.00 zur Deckung des Mittelbedarfs
- Beschlussfassung Teilrevision Zonenplan Landschaft für die Erweiterung der Kiesgrube Gishubel/ Buebetal
- 6. Abrechnung Sonderkredit Erschliessung Mooshof (3. Etappe)
- 7. Überarbeitung Abfallentsorgungsreglement
- Sonderkredit von Fr. 345'000.– für die Ausübung des Rückkaufsrechts betreffend Grundstück Nr. 1733, Grundbuch Grosswangen, Party-Bus Immobilien GmbH
- 9. Verschiedenesa) Information Stand Sanierung Feldstrasse

## **■ Finanzen**

# Positives Budgetergebnis 2016; Gemeinderat beantragt eine Reduktion des Steuerfusses von 2,25 auf 2,15 Einheiten

Die Gemeinde Grosswangen rechnet für 2016 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 351'300.–, nachdem im Vorjahr noch ein Minus von Fr. 6'300.– budgetiert werden musste. Im Ergebnis enthalten ist ein Buchgewinn von Fr. 350'000.–. Ohne Buchgewinn ist das Budget ausgeglichen. Dem Voranschlag liegt ein Steuerfuss von 2,15 Einheiten zugrunde. Als Folge des tieferen Steuerfusses werden die Steuererträge des laufenden Jahres um Fr. 60'000.- unter dem Vorjahresstand liegen. Nebst den zu erwartenden Mehrerträgen bei den Steuernachträgen wirken sich verschiedene Sparmassnahmen und weitere vorteilhafte Effekte positiv auf das Budget 2016 aus. Bei der allgemeinen Verwaltung liegt der Nettoaufwand um Fr. 8'800.- über dem Voranschlag 2015. Zusätzliche Kosten fallen im EDV-Bereich an. Bei der öffentlichen Sicherheit beträgt die Einsparung Fr. 36'700.-. Es kann mit tieferen Beiträgen an die Gemeindeverbände KESB und SOBZ gerechnet werden. Zusätzliche Kosten fallen für das Sanierungsprojekt der stillgelegten Schiessanlage Feldgass an. Die Minderkosten in der Bildung belaufen sich auf Fr. 121'900.-. Der Mehraufwand bei den Personalkosten (Löhne inkl. Soziallasten) von Fr. 25'000. – wird durch tieferen Sachaufwand mehr als wett gemacht. Ebenso leistet der Kanton höhere Beiträge an die Betriebskosten der Volksschule. Der Nettoaufwand bei der Dienststelle Kultur/Freizeit ist um Fr. 34'600.- höher als im Vorjahresbudget. Der Mehraufwand ist vor allem auf die Neugestaltung der Homepage und die Instandstellung des Kiesweges ab Spielplatz BZ Linde bis Ziegelmatte zurückzuführen. Bei der Abteilung Gesundheit ist mit Mehrkosten von Fr. 35'000.zu rechnen. Dies weil bei der Pflegefinanzierung wie auch bei der Spitex höhere Beiträge budgetiert werden müssen. Der Mehraufwand bei der Sozialen Wohlfahrt von Fr. 28'200.- ist auf einen höheren Beitrag an den Kanton für die Heimfinanzierung zurückzuführen. Der Nettoaufwand bei der Dienststelle Verkehr liegt um Fr. 72'700.– unter dem Budget 2015. Tiefere Ausgaben beim Sachaufwand und ein niedrigerer Beitrag an die UHG führen zu dieser Kostenreduktion. Bei der Dienststelle Umwelt und Raumordnung sind Mehrkosten von Fr. 22'700.- ausgewiesen. Nebst Mehraufwand für Gewässerverbauung sind die Kosten für die Teilrevision Umzonung Fussballplatz Gutmoos enthalten. Die Einlagen in die Spezialfinanzierungen Abwasser und Abfallbeseitigung sind mit Fr. 75'100.- und Fr. 15'300.- berechnet. Bei der Abfallbeseitigung ist das geplante neue Konzept für die Grünabfuhr berücksichtigt. Bei der Gruppe Volkswirtschaft sind keine grösseren Abweichungen zu verzeichnen. Bei der Abteilung Finanzen und Steuern liegt das Ergebnis dank einem Buchgewinn von Fr. 350'000.— um Fr. 251'500.— über dem Budget 2015. Höhere Steuernachträge und eine tiefere Zinslast wirken sich ebenfalls positiv auf das Ergebnis aus. Demgegenüber wird sich die Finanzausgleichszahlung um Fr. 188'500.— verringern und als Folge der Investitionen in das Kalofen-Schulhaus werden die Abschreibungen um rund Fr. 43'000.— zunehmen. Wie bereits erwähnt, verringert sich der Steuerertrag des laufenden Jahres als

Folge der Steuerfussreduktion um Fr. 60'000.-.

Der Voranschlag der Investitionsrechnung sieht Nettoinvestitionen von Fr. 1'601'500.— vor. Davon entfallen Fr. 1'416'500.— auf den Baukredit für den Neubau des Fussballplatzes Gutmoos. Von der Gemeinde Ettiswil wird ein Beitrag von Fr. 300'000.— erwartet. Beim Betagtenzentrum Linde sind Fr. 110'000.— für ein neues Schliesssystem, kombiniert mit Zeiterfassung und Personaleinsatzplanung, vorgesehen. Für die Sanierung der Feldstrasse sind Fr. 555'000.— budgetiert. Dieser Betrag beruht auf der bisherigen Kostenschätzung. Für 2016 wird mit einem Mittelbedarf von Fr. 156'200.— gerechnet.

Den Finanzplanjahren 2016–2020 liegt ein tieferer Steuerfuss von 2.15 Einheiten zugrunde. Nachdem für 2016 nur dank dem Buchgewinn ein Ertragsüberschuss ausgewiesen werden kann, muss in den Jahren 2017 und 2018 mit einem Aufwandüberschuss im Bereich von Fr. 200'000.- gerechnet werden. Sofern die erwarteten Aufwand- und Ertragszahlen sich als nachhaltig erweisen, sollten ab 2019/2020 wieder Ertragsüberschüsse im Rahmen von Fr. 100'000.- bis 200'000.- erreichbar sein. Die Nettoschuld pro Einwohner bleibt auch mit der Steuerreduktion in den Finanzplanjahren 2017–2020 stabil. Ebenfalls können alle anderen Finanzkennzahlen über den gesamten Finanzplanungszeitraum 2016–2020 eingehalten werden. Der Gemeinderat wird der Finanz- und Immobilienstrategie der Gemeinde weiterhin grösste Aufmerksamkeit schenken und alles daran setzen, weitere Sparmassnahmen auszuschöpfen.

# ■ Schulpflegemitglied gewählt

Priska Vogel, Feldstrasse 34, Grosswangen, ist neues Schulpflegemitglied. Am Montag, 28. September 2015, 12.00 Uhr, lief die Frist für die Eingabe

von Wahlvorschlägen ab. Bis zur Eingabefrist wurde einzig der Wahlvorschlag der FDP.Die Liberalen, Grosswangen, mit der Nomination von Priska Vogel eingereicht. Nachdem nur ein Wahlvorschlag eingereicht wurde, ist Priska Vogel in stiller Wahl gewählt. Die auf den 15. November 2015 festgelegte Ersatzwahl entfällt somit. Der Gemeinderat gratuliert Priska Vogel herzlich zur Wahl und bedankt sich für die Bereitschaft, sich für das Amt zur Verfügung zu stellen. Sie wird ihr Amt am 1. Februar 2016 antreten und ersetzt Claudia Künzli, welche seit dem 1. Oktober 2011 Mitglied der Schulpflege war.

S'WANGER BLÄTTLI | NOVEMBER 2015 3

# ■ Fälligkeit Steuern 2015

Per 31. Dezember 2015 werden die Steuern 2015 zur Zahlung fällig. Alle Steuerpflichtigen, welche die Akontorechnung 2015 noch nicht beglichen haben, erhalten am 16. November 2015 eine Verfallsanzeige (keine Mahnung). Das Steueramt ist Ihnen dankbar, wenn Sie den offenen Steuerbetrag bis spätestens 31. Dezember 2015 begleichen. Weicht die gestellte Rechnung von den effektiven Verhältnissen ab, empfiehlt es sich, beim Steueramt eine Anpassung der Rechnung zu verlangen. Ist es Ihnen nicht möglich, den gesamten Betrag bis Ende Jahr einzuzahlen, dann nehmen Sie doch bereits jetzt mit dem Steueramt Grosswangen Kontakt auf, um eine Ratenzahlung zu vereinbaren.

Mit dem fristgerechten Bezahlen der Steuern helfen Sie aktiv mit, dass unsere Gemeinde ihren finanziellen Verpflichtungen und Aufgaben nachgehen kann. Der Gemeinderat Grosswangen dankt allen Steuerpflichtigen, welche ihre Steuern jeweils bis Ende Jahr begleichen. Bei dieser Gelegenheit möchten wir vom Steueramt unseren Kunden ein Kompliment machen. Ein grosser Teil der eingereichten Steuererklärungen 2014 wurde sehr gut und praktisch fehlerfrei ausgefüllt. Danke! Werden Korrekturen oder Ergänzungen bei der Veranlagung vorgenommen, dokumentieren wir diese auf dem Veranlagungsprotokoll. Sollten trotzdem Unklarheiten bestehen, melden Sie sich bitte bei uns auf dem Steueramt (steueramt@grosswangen.ch oder Tel. 041 984 28 90).

# ■ Wahlen vom 15. November 2015 Kantonale Volksinitiativen und 2. Wahlgang Ständerat

Sie haben das Abstimmungsmaterial für die kantonale Abstimmung vom 15. November 2015 bereits erhalten. Zum Zeitpunkt dieses Versandes stand noch nicht fest, ob am 15. November 2015 auch ein 2. Wahlgang bei den Ständeratswahlen notwendig wird. Da dies nun der Fall ist, erhalten Sie die Unterlagen für den 2. Wahlgang der Ständeratswahlen in einer separaten Sendung.

Die Unterlagen für die kantonale Abstimmung und diejenigen für den 2. Wahlgang der Ständeratswahlen sind jeweils besonders beschriftet. Es ist wichtig, dass bei jeder Stimmabgabe der dazugehörige Stimmrechtsausweis beigelegt wird. Zur kantonalen Abstimmung gehört der rote Stimmrechtsausweis und zum 2. Wahlgang der Ständeratswahlen der blaue. Das Abstimmungs- und Wahlmaterial darf bei der Stimmabgabe nicht vermischt werden. Bei Fragen zum Stimm- und Wahlmaterial wenden Sie sich an die Gemeindeverwaltung, Tel. 041 984 28 80 oder gemeinde@ grosswangen.ch.

# ■ Feierabendgespräch mit Gewerbeverein Freitag, 6. November 2015

Dem Gemeinderat Grosswangen ist es ein grosses Anliegen, Kontakt zum Grosswanger Gewerbe zu pflegen.

Daher lädt der Gemeinderat die Mitglieder des Gewerbevereins zu einem Feierabendgespräch am Freitag, 6. November 2015, ab 17.00 Uhr, im Gewerbebetrieb Huber Event, Brüggen, Grosswangen ein.

Um 18.00 Uhr zeigt Beat Lichtsteiner, Geschäftsführer des RET Sursee-Mittelland die Aufgaben und Leistungen des RET im Bezug auf das Gewerbe auf. Vor und nach dem Referat von Beat Lichtsteiner ist während einem Apéro mit musikalischer Unterhaltung Zeit für einen Gedankenaustausch zwischen den Gewerbeleuten, dem Vertreter des RET, Beat Lichtsteiner und dem Gemeinderat Grosswangen.

Der Gemeinderat freut sich auf eine rege Teilnahme und auf einen interessanten Austausch. Der Anlass ist öffentlich.

# AUS DER GEMEINDE...

## EINWOHNERKONTROLLE

# ■ Neuzuzüger

- Roberto Dreshaj, Schutz 4
- Peter Duss, Winkelstrasse 27
- Lars Heckler, Dorfstrasse 14
- Rozerin Polat, Winkelstrasse 25b
- Harpreet und Nicole Sanghera mit Jessica und Harlin, Pintenmatte 33/4
- Esther Schmidli, Ziegelmatte 9
- Raphael Schmidli, Ziegelmatte 9
- Andrea Wanner, Breiten 4a
- Mariusz und Agata Wójcik, Aecherlig 1
- Marek Lotar Zawionka, Sigerswil 4

Wir heissen die Neuzuzüger herzlich willkommen.

# ■ Handänderungen

Grundstück Nr. 4388 (StWE 47/1000), Nr. 4420 und Nr. 4421 (je ME 4/172), Ziegelmatte

Veräusserin: Lustenberger Immobilien AG,

Malters

Erwerber: ME zu je ½

a. Marti Anton, Menznau

b. Krummenacher Paula, Menznau

Grundstück Nr. 1380, Winkelhalde 6

Veräusserin: Erbengemeinschaft Scheidegger

**Eduard Erben** 

a. Koch-Scheidegger Brigitta, Ettiswil

b. Scheidegger Werner, Grosswangen

Erwerber: Scheidegger Werner,

Grosswangen

## **FEUERWEHR**

■ Freitag, 13. November 2015, 19.15 Uhr AS-Übung

## **ABFALLENTSORGUNG**

# Kartonsammlung

- Dienstag, 3. November 2015

# ■ Grüngutabfuhr

- Donnerstag, 5. November 2015
- Donnerstag, 19. November 2015

#### Kehricht Aussentour

- Dienstag, 24. November 2015

# Voranzeige

Ab 2016 findet die Kehricht Aussentour jeweils monatlich am Donnerstag statt.

# Papiersammlung

Donnerstag, 12. November 2015
 Das Altpapier ist ab 7.00 Uhr an den selben Platz wie der Hauskehricht zu stellen. Dabei ist das Papier genau gleich zu bündeln wie dies auch bisher gemacht wurde.

### Alteisensammlung

 Samstag, 7. November 2015, 9.00–11.00 Uhr, beim Parkplatz Meili-Schulhaus

# SCHUL- UND GEMEINDE-BIBLIOTHEK

### ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag: 16.15–17.15 Uhr Mittwoch: 19.00–20.00 Uhr Freitag: 15.30–16.30 Uhr



## Neue Bücher:

- Jussi Adler-Olsen, Takeover
- Patricia Cornwell, Ihr eigen Fleisch und Blut
- Stefanie Gercke, Junigewitter
- Charlotte Link, Die Betrogene
- Iny Lorentz, Die steinerne Schlange
- Jojo Moyes, Ein ganz neues Leben
- Jo Nesbo, Der Auftrag
- Maeve Binchy, Zeit der Kastanienblüte

- Bänz Friedli, Und er fährt nie weg
- Reinhold Messner, Absturz des Himmels
- David Lagercrantz, Verschwörung

Wir freuen uns über Ihren Besuch. Ihr Bibliothekaren-Team

# MUSIKSCHULE GROSSWANGEN

# 4. Rottaler Musikschulwettbewerb in Vorbereitung

Die Vorbereitungen für die vierte Auflage des Rottaler Musikschulwettbewerbs laufen bereits auf Hochtouren. Die Musikschule Ettiswil hat sich durch die Fusion mit der Musikschule Willisau aus der Organisation verabschiedet. Die Rottaler Musikschulen Buttisholz, Grosswangen und Ruswil werden den Wettbewerb aber weiterhin gemeinsam alle zwei Jahre organisieren und durchführen. Die nächste Austragung findet am 5./6. März 2016 in Buttisholz statt.

Sämtliche Instrumente (Holz-, Blech-, Tasten-, Streich- und Schlaginstrumente sowie Gesang) können daran teilnehmen, wobei die Möglichkeit besteht, als Solist, im Duo oder Ensemble aufzutreten. Verschiedene Alterskategorien machen einen Auftritt für jüngere und ältere Musikantinnen und Musikanten interessant. Musikwettbewerbe sind gute Standortbestimmungen für Schüler und Lehrperson. Zudem wirken sie sich erfahrungsgemäss sehr positiv auf das Üben aus. Doch nicht zuletzt ergeben sich bei solchen Anlässen interessante Kontakte. Dies vor allem in diesem Fall, wo mehrere Musikschulen zusammenspannen.

Die Musikschulleitungen freuen sich über eine grosse Beteiligung, denn es werden doch rund 800 jugendliche Musikschülerinnen und Musikschüler für den Wettbewerb angesprochen. Die Anmeldeformulare werden über die Lehrpersonen der drei Musikschulen verteilt. Wer kein Anmeldeformular erhalten hat, kann dieses auf der Homepage der Musikschule Ruswil downloaden (www.musikschule-ruswil.ch). Anmeldeschluss ist der 1. Dezember 2015. Bei Fragen wenden Sie sich an die örtlichen Musikschulleitungen. Sie geben gerne weitere Auskünfte.

#### **Adventskonzert**

Das Adventskonzert der Musikschule findet dieses Jahr am Samstag, 5. Dezember 2015, statt. Beginn ist um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche Grosswangen. Durch das Mitwirken von verschiedenen Instrumenten und Gruppen wird ein abwechslungsreiches Konzert geboten. Die Schülerinnen und Schüler freuen sich mit ihren Lehrpersonen auf ein zahlreiches und interessiertes Publikum.

# **GESCHÄFT**

wir gestalten und drucken Ihre Prospekte, Kuverts, Briefbogen und Karten



Offsetdruck · Digitaldruck · Beschriftungen Gewerbe Badhus 5 · 6022 Grosswangen · Tel. 041 984 11 88



Die Spitex erbringt aufgrund einer Leistungsvereinbarung mit der Gemeinde Grosswangen eine fachgerechte, bedarfsorientierte und wirksame Hilfe und Pflege zu Hause. Sie ermöglicht mit ihren Leistungen das Wohnen und Leben zu Hause für Menschen aller Altersgruppen, die der Unterstützung bedürfen. Für die Leitung der Organisation suchen wir auf den 1. März 2016 oder nach Vereinbarung:

# einen Geschäftsleiter/in Spitex (ca. 20%)

# Ihre Aufgaben:

- verantwortlich für die gesamte Leitung der Spitex-Organisation entsprechend den Zielsetzungen
- Kontrolle und Förderung der Qualität und Wirtschaftlichkeit der Dienstleistungen
- Finanzverantwortung für den Gesamtbetrieb (Budget, Rechnung, Mitarbeit Controlling)
- zuständig im Rahmen des Personalreglements für das gesamte Personal aufgrund des bewilligten Stellenplanes und des Budgets
- verantwortlich für Info, Mitarbeiterinnen, Vorstand, Klienten
- verantwortlich für die Öffentlichkeitsarbeit
- Vertretung des Betriebes gegenüber Behörden und Verbänden

## **Unser Angebot:**

- eine selbständige, verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit
- Arbeitsstelle in kleinem gut eingespieltem Team
- flexibles und familienbewusstes Arbeitszeitmodell

# **Unsere Erwartungen:**

- Freude an der Arbeit mit Menschen in einem spannenden Umfeld
- eine gefestigte Persönlichkeit, Durchsetzungsvermögen und Empathie
- Erfahrungen im Bereich Organisation, Finanzen,
   Personalführung
- Teamgeist und die Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit allen Beteiligten der Spitex
- Kommunikations- und Kooperationsfähigkeit
- Engagement, Flexibilität und eine Prise Humor

Sind Sie an dieser vielseitigen, abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Aufgabe interessiert? Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Präsident der Spitex Grosswangen, Erwin Erni, Tel. 041 980 49 01.

Informationen über die Spitex Grosswangen finden Sie auch im Internet auf der Homepage der Gemeinde Grosswangen www.grosswangen.ch.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an Spitex Grosswangen, c/o Erwin Erni, Präsident, Badhus 3c, 6022 Grosswangen.





# HÄCKSELSERVICE IM NOVEMBER

#### Wann

Donnerstag, 12. November 2015, ab 10.00 Uhr

#### Wie

Alle müssen sich mit untenstehendem Talon anmelden. Der Häcksler kommt bei jedem Angemeldeten persönlich vorbei. Wenn das Gehäckselte selber verwendet wird, ist der Häckseldienst **gratis**.

Bei Abtransport des Kompostmaterials werden folgende Gebühren verlangt:

Fr. 20. – Transportkosten-Beitrag

Fr. 5.– Entsorgungskosten für jeden angefangenen halben m³

Diese Gebühren werden vor Ort eingezogen. Wenn dies nicht möglich ist, stellt die Gemeinde Rechnung. Bei Grossräumungen ab 5 m³ muss Meinrad Tschopp, Innerdorf 9, Tel. 041 980 14 26, vom Verursacher angefordert werden. Grossräumungen ausserhalb der Häckseltermine werden zu den gleichen Bedingungen ausgeführt.

Die Kosten für Grossräumungen sind immer vom Verursacher zu tragen.

### Was wird gehäckselt?

Baum-, Sträucher- und Heckenschnitt. Organische Stoffe, die zur Kompostierung zerkleinert werden müssen.

Legen Sie das Material frühestens einen Tag vorher geordnet hin. Alle Fremdstoffe wie Draht, synthetische Schnüre, Steine und dergleichen sind zu entfernen.

Das gehäckselte Material eignet sich vorzüglich als Beigabe zum Kompost der Küchen- und Gartenabfälle oder zum Abdecken von unbedecktem Boden in Rabatten, auf Gartenwegen, unter Sträuchern und Beerenkulturen.

### Voranzeige

Der nächste Häckselservice findet im **März 2016** statt.

Füllen Sie diesen Talon aus und werfen Sie ihn bis am <b>Dienstag, 10. November 2015,</b> in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung.
Name
Vorname
Adresse
□ Häckselgut liegen lassen □ Häckselgut gegen Zahlung abtransportieren

# AUS DEN VEREINEN...

# Aktivitäten und Informationen des Seniorenkreises

Seniorinnen und Senioren sind herzlich zu den folgenden Aktivitäten eingeladen.

#### Seniorinnenturnen

Jeden Mittwoch im November Zeit: 14.00 Uhr

Ort: Kalofenhalle, Halle 1

## Wassergymnastik und Schwimmen

Datum: DI 10./24. November

Zeit: 17.00 Uhr Ort: SPZ Nottwil

Leitung: Romy Wicki, Tel. 041 937 14 58

## Seniorentreff: Mittagstisch und Jassen

Datum: FR 13. November

Zeit: 12.00 Uhr mit anschl. Jassen

Ort: Gasthaus Ochsen

# Wanderung

Datum: FR 20. November

Zeit: 13.30 Uhr

Ort: Kronenplatz (Treffpunkt)

Wanderzeit: ca. 1–2 Std.

Leitung: A. Thalmann, Tel. 041 980 16 32

## Männerriege Grosswangen

#### Geisle-Chlöpf-Kurs

Die Männerriege Grosswangen führt auch dieses Jahr einen Geisle-Chlöpf-Kurs durch. Wir freuen uns, Kindern und Jugendlichen, ob Anfänger oder Fortgeschrittene, das Chlöpfen beizubringen oder zu helfen es zu verbessern. Das Geisle-Chlöpfe ist beim Chlaus-Einzug und bei den Samichlaus-Hausbesuchen sehr willkommen und geschätzt. Jugendliche Könner geben ihre Fertigkeit weiter.

Daten: SA 14. und 21. November Zeit: ab 13.30 Uhr bis ca. 15.00 Uhr

Ort: Pausenplatz, Schulhaus Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Konrad Muff, Tel. 079 277 48 23.

Kursleiter und Organisator freuen sich auf rege Beteiligung.

# Gemischter Chor Grosswangen

# Gemischter

#### Jahreskonzert 2015

Freitag, 13. November und

Samstag, 14. November 2015, je 20.15 Uhr im

Ochsensaal Grosswangen



Wir freuen uns, Sie Mitte November ganz herzlich zu unserem Jahreskonzert begrüssen zu dürfen. Mit unvergesslichen Evergreens und Schlagern werden wir gute alte Zeiten aufleben lassen und für gute Stimmung sorgen. Gleichzeitig ist es das Abschiedskonzert unserer langjährigen Dirigentin Brigitte Kuster. Nach einer dreizehnjährigen sehr erfolgreichen Periode werden wir Brigitte schweren Herzens ziehen lassen und gebührend verabschieden. «Schön war die Zeit!»

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen heute schon gute Unterhaltung und einen unvergesslichen Abend!

Der Eintritt ist frei – Türkollekte – Tombola

Weitere Informationen zum Chor und zu unserem Konzert: www.gemischterchorgrosswangen.ch

# Samariterverein Grosswangen



# Spende Blut, rette Leben

Die Blutreserven in der Schweiz werden knapp. Auf Anfrage des Blutspendezentrums hat der Samariterverein Grosswangen sich entschieden, dieses Jahr eine dritte Blutspendenaktion durchzuführen. Der Samariterverein bedankt sich bei allen Spenderinnen und Spendern.

Datum: MO 28. Dezember Zeit: 17.30–20.45 Uhr

Ort: Schulhaus Kalofen, Singsaal

# Frauengemeinschaft



### Papier Reliefkarten gestalten

Modelgeprägte Papiermasse wurde bereits im 14./15. Jahrhundert zur Verschönerung von Karten benutzt. Als Weihnachtsgrüsse, Glückwünsche und bei vielen anderen Gelegenheiten sind Karten mit modelgeprägten Papierrelief noch heute eine spezielle persönliche Überraschung.

Unter der Leitung von Christine Meyer-Büttler haben wir die Möglichkeit, eine neue Technik kennen zu lernen und schöne Papier Reliefkarten zu gestalten.

Datum: MI 18. November

Zeit: 19.30 Uhr
Ort: Pfarreitreff
Kurskosten: Fr. 20.–
Material: Fr. 10.–

Anmeldung: bis MO 16. November

Annalis Felber, Tel. 041 980 46 58 oder Rita Krieger, Tel. 041 980 45 05

# Gemeinnütziger Frauenverein Grosswangen-Ettiswil-Alberswil



# Themenabend in Grosswangen «Lernen soll wieder Spass machen!»



Am Infoabend werden Ihnen zu folgenden Punkten Inhalte vermittelt:

- Wie Sie die Motivation Ihres Kindes fördern können
- Hausaufgabenkonflikte reduzieren
- Wie Sie Ihrem Kind wirksame Lernstrategie vermitteln können
- Ihr Kind in kleinen Schritten anleiten, selbstständiger die Hausaufgaben zu erledigen

Jetzt schon viel Erfolg bei der Umsetzung!

Wann: DO 5. November Zeit: 20.00–21.00 Uhr

Wo: Dachsaal, Pfarreitreff Grosswangen

Kursleiterin: Rebecca Bütschi-Merz,

Lernberatung Luzern

Kosten: pro Person Fr. 10.–

pro Elternpaar Fr. 15.-

Wichtig: Im Anschluss gibt es «Kaffee und Ku-

chen» offeriert für einen gemütlichen Ausklang und Erfahrungsaustausch.

Anmeldung: keine erforderlich

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

#### **Kinder-Zaubershow mit Alex Porter**

Der Luzerner Alex Porter ist seit 30 Jahren mit immer neuen Programmen auf Tournee und wurde mit diversen Preisen ausgezeichnet. Erstmals präsentiert er seine Kinder-Zaubershow in der Mehrzweckhalle in Alberswil.

Wann: SA 28. November

Wo: Mehrzweckhalle Alberswil

Türöffnung: ab 13.15 Uhr Show: 14.00 –15.00 Uhr Eintritt: ab 4 Jahre; Kinder von 4–6 Jahre

in Begleitung eines Erwachsenen!

Kinder Fr. 5.-Eintrittspreis:

Erwachsene Fr. 10.-

ab sofort bei unseren Sponsoren Vorverkauf:

Bäckerei Krummenacher, Grosswan-

gen; Raiffeisenbank, Ettiswil, Dorfladen Kunz, Alberswil

## **Besichtigung Aeschbach Chocolatier in Root**



Tauchen Sie ein in die unvergessliche ChocoWelt von Aeschbach und erleben Sie bei einem selbstständigen und interaktiven Rundgang hautnah alles über die Geschichte der Schokolade und die Herstellung der verführerischen Hausspezialitäten.

Besteigen Sie das Schiff und gemeinsam geht es auf eine Reise in die Anbauländer des Kakaos. Beobachten Sie die Chocolatiers live oder auf Videos und lernen Sie deren Geheimnisse kennen. Drehen Sie den ersten Riesen-Schoggitaler zurück ins Jahr 1946. Riechen und probieren Sie die verschiedenen Spezialitäten von Aeschbach.

DO 10. Dezember, 14.00-14.45 Uhr, Wann:

Rundgang

Abfahrt: 13.00 Uhr, Ettiswil-Ilgeplatz

Grosswangen-Kronenplatz

Wo: Aeschbach Chocolatier AG,

Choco-Dromo 1a, Root/Luzern

Fr. 20. – pro Person inkl. Autofahrt. Kosten:

> Pro Eintritt gibt es einen Gutschein von Fr. 5.-, der im Laden eingelöst

werden kann.

Anmeldung: bis spätestens 1. Dezember an

> Claudia Künzli, Tel. 041 980 63 62, claudia.kuenzli@sqf-frauen.ch oder Ursula Geisser, Tel. 041 980 57 61, ursula.geisser@sgf-frauen.ch

#### Koffermarkt 2016

Nach dem riesen Erfolg in diesem Jahr geht der Koffermarkt in die zweite Runde. Am Samstag, 12. März 2016, organisiert der Gemeinnützige Frauenverein Grosswangen-Ettiswil-Alberswil wiederum im Ochsensaal Grosswangen einen Koffermarkt.

Handgemachte Unikate aus dem Koffer – lassen Sie sich überraschen.

Bist auch du kreativ? Möchtest du gerne deine Artikel im einzigartigen Koffermarkt-Feeling verkaufen? Dann bist du bei uns genau richtig! Ab sofort kannst du dich auf unserer Homepage www.sgf-frauen.ch für diesen Markt anmelden.

# **FC Grosswangen**



#### **Gross und Klein Turnier**

Das traditionelle interne Hallenturnier des FC Grosswangen, Gross und Klein, findet in diesem Jahr am Sonntag, 22. November 2015, statt. Ab 11.00 Uhr messen sich viele Junioren, Trainer, Aktive und Eltern von Junioren in der Kalofenhalle Grosswangen. Sie alle sind herzlich eingeladen, das Turnier als Zuschauer zu verfolgen und in der Festwirtschaft kräftig mitzufeiern.

Wir danken der ganzen Bevölkerung für die Unterstützung während der gesamten Vorrunde und wünschen Ihnen einen wunderschönen Winter.

### **FDP Grosswangen**



# Priska Vogel in die Schulpflege gewählt

Die FDP.Die Liberalen Grosswangen nominierte im September Priska Vogel als Nachfolgerin von Claudia Künzli für die Schulpflege Grosswangen (Bericht im Oktober Wanger Blättli). Da bis zur Eingabefrist vom 28. September 2015 keine weitere Kandidaten/innen nominiert wurden, erfolgte eine stille Wahl (die auf den 15. November 2015 festgelegte Ersatzwahl entfällt somit). Wir gratulieren an dieser Stelle Priska Vogel zur Wahl in die Schulpflege und wünschen ihr viel Erfolg bei der Ausführung dieser wichtigen Aufgabe. Die FDP. Die Liberalen Grosswangen bedankt sich bei Claudia Künzli für ihre wertvolle Arbeit innerhalb der Schulpflege in den letzten vier Jahren.

# Orientierungs- und Nominationsversammlung der FDP Grosswangen vom 17. November 2015

Die FDP Grosswangen lädt Sie herzlich zur Orientierungs- und Nominationsversammlung ein. Wir möchten Sie an diesem Abend über die anstehenden Geschäfte der Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2015 sowie über aktuelle Themen aus dem Gemeindeleben informieren. An der Versammlung werden zudem die Kandidaten der FDP.Die Liberalen für die Gemeinderatswahlen 2016 nominiert.

Wir freuen uns, Sie an der FDP Orientierungs- und Nominationsversammlung vom Dienstag, 17. November 2015, begrüssen zu dürfen.

Datum: DI 17. November Zeit: 20.00 Uhr Ort: Restaurant Pinte

## Einladung zur Operette «Maske in Blau»

Am 22. Januar 2016 lädt die FDP.Die Liberalen Wahlkreis Sursee zum inzwischen traditionellen Operetten-Besuch ein. Die revueartige Operette «Maske in Blau» von Fred Raymond bietet alles, was man sich wünscht: Handlung mit viel Emotionen und Überraschungen, Orchesterzauber mit gängigen Melodien wie «Schau einer Frau nie zu tief in die Augen», «Juliska aus Budapest» oder «Am Rio Negro» und mitreissende Tanz- und Ensembleszenen an exotischen Schauplätzen.

Als Einstimmung zur Vorführung «Maske in Blau» lädt die FDP.Die Liberalen Wahlkreis Sursee um 18.30 Uhr zum Apéro Riche in der Stadthalle Sursee (Nordsaal) ein. Die Vorstellung «Maske in Blau» beginnt um 20.00 Uhr im Stadttheater Sursee. Die Tickets kosten zwischen Fr. 80.– bis 95.– (je nach Kategorie). Tickets können bis am 7. November 2015 bei Margrit Felber-Meyer oder Konrad Wüest (konrad.wueest@bluewin.ch) bestellt werden.

Datum: FR 22. Januar 2016

Zeit: 20.00 Uhr

Ort: Stadttheater Sursee

# SVP Ortspartei Grosswangen



Liebe Grosswangerinnen und Grosswanger, herzlichen Dank an alle, die sich aktiv an den Wahlen beteiligt haben. Besonderen Dank all jenen, die SVP

gewählt haben. Ich hoffe sehr, dass die Gewählten unsere Anliegen in Bern ernst nehmen und dementsprechend vertreten. Es würde die Ortspartei sehr freuen, wenn einige SVP Wählerinnen und Wähler bereit wären, in unserer Ortspartei mitzuarbeiten. Interessierte erreichen mich per E-Mail: ru.kunz@bluewin.ch.

SVP Ortspartei Präsidentin Ruth Kunz

# Kulturkreis Grosswangen



# Herbstveranstaltung in der Meilihalle mit: Pagare Insieme A cappella «Zahltag»

Die A cappella Gruppe Pagare Insieme um den Neo-Grosswanger Peter Zihlmann, welche mittlerweile seit über zehn Jahren in der Kleinkunst-Landschaft unterwegs ist, kehrt nach längerer Absenz endlich wieder auf die Bühne der Meilihalle zurück. Um sich selbst zu beweisen, dass sie noch lange nicht zum alten (Huf-)Eisen gehören, wagen sich die fünf Sänger diesmal in den Wilden Westen, eine Gegend, in der einzig Mut, Mannhaftigkeit und bare Münze zählen. Adrett gekleidet singen, spielen und reiten sie so durch einen satirischen Helveto-Western, der mit mitreissender Honky Tonk-Musik, Saloon-Raufereien, heissen Tanzszenen und einem packenden Duell aufwartet und dabei nicht nur die Lachmuskeln strapaziert, sondern auch so manche Schweizer Tugend ins Wanken bringt. Daneben besingen Pagare in ihren Mundartliedern natürlich auch wieder Alltagsthemen von höchster Dringlichkeit. Alles in allem ein Abend also, der bestimmt für jede und jeden etwas bereithält.

Wir freuen uns darauf, Sie an dieser aussergewöhnlichen Reise teilhaben zu lassen.

Wann: FR 20. November

Wo: Meilihalle, Schulhaus Kalofen,

Grosswangen

Beginn: 20.00 Uhr, Türöffnung und

Abendkasse ab 19.00 Uhr

Eintritt: Fr. 25.–

Vorverkauf: ab sofort bei der Valiant Bank,

Grosswangen

Ab 19.00 Uhr heissen wir Sie auch an der Kulturkreisbar herzlich willkommen!

# Chalofeschränzer Grosswangen



# Wir sagen...

Daaaankeschööööön...für die tolle Kilbi. Auch ein Dankeschön an alle Helfer, die uns tatkräftig an der Kilbi unterstützt haben, bei allen Spendern, die unsere Tombola mit Wertgegenständen bereichert haben sowie bei allen Freunden, Gönnern und Besuchern, die die Kilbi 2015 wieder zu einem weiteren unvergesslichen Moment in unserem Vereinsjahr gemacht haben.

#### Vorschau

Bereits seit einigen Wochen haben wir unseren Probebetrieb wieder aufgenommen. Wir sind top motiviert für die bevorstehende Jubiläums-Fasnacht und freuen uns schon heute, die Fasnachtsfreunde mit unserem Können zu begeistern. Schon heute möchten wir Sie auf unsere Jubiläumsparty hinweisen. Diese wird am 22./23. Januar 2016 unter dem Motto «Grosswanger Gold Rush» stattfinden.

# **Turnverein** Grosswangen



### Mitgestaltung Kirchen-Gottesdienst

Am Samstag, 28. November 2015, gestaltet der Turnverein zusammen mit der Pfarrei den Gottesdienst mit. Der Gottesdienst beginnt um 17.00 Uhr. Wir laden alle TVG Mitglieder inklusive unserer grossen Jugendabteilung ein, an diesem teilzunehmen. Natürlich freuen wir uns auch mit allen übrigen Grosswangerinnen und Grosswangern den Gottesdienst zu feiern und laden herzlich dazu ein, am Samstag, 28. November 2015, in die Pfarrkirche zu kommen.

## Kilbi – herzlichen Dank!

In diesem Jahr war der TV wiederum mit einer Mohrenkopf-Schleuder und dem Harassen-Klettern an der Kilbi präsent. Wir danken allen Besucherinnen und Besuchern für die Unterstützung unseres Vereins. Die Einnahmen werden vollumfänglich in unserer Jugend-Abteilung eingesetzt. Gerne geben wir die Gewinnerinnen und Gewinner des Harassen-Kletterns bekannt:

#### Kinder

- 1. Anna-Thea Amberg, Unterentfelden, 25 Harassen
- 2. Samira Scherrer, Grosswangen, 17 Harassen
- 3. Karin Riechsteiner, Grosswangen, 16 Harassen

#### Erwachsene

- 1. Kilian Fischer, Grosswangen, 20 Harassen
- 2. Lukas Meyer, Grosswangen, 18 Harassen
- 3. Bruno Hübscher, Grosswangen, 16 Harassen und Marius Suppiger, Ettiswil, 16 Harassen

Die Gewinnerinnen und Gewinner wurden bereits persönlich von uns informiert. Herzliche Gratulation!

# **Trachtenchor Grosswangen**



#### **Trachtenchorkonzert**

Am Freitag, 6. November 2015, um 20.00 Uhr, und Samstag, 7. November 2015, um 20.00 Uhr, laden wir Sie ein zu unserem Trachtenchorkonzert zum Thema «Läbesfröid». Unter Mitwirkung vom Trachtenchor mit Männerstimmen, Kleinformation aus dem Chor, Duett und Solo: Leitung Claudia Aregger, Schötz. Trachtenkinder, Alphornduett und Örgelifrönde Buchsibärge. Wir freuen uns, Sie im Ochsensaal Grosswangen begrüssen zu dürfen und wünschen Ihnen gute Unterhaltung.

### Feldschützen Ettiswil



## Herbstschiessen 2015

Am 16. Oktober konnte unser Präsident Walter Häfliger die Rangverkündigung im Schützenhaus Ettiswil vornehmen. Gespannt erwarteten die Anwesenden, wer in den einzelnen Stichen wohl am besten abgeschnitten hat. Auch in diesem Jahr gab es wieder viele schöne Preise zu gewinnen, welche liebevoll von Margrit Häfliger präsentiert wurden.



Gabentempel



Philipp Marti, Margrit Häfliger

### Juniorenstich

Beim Juniorenstich gelang in diesem Jahr Philipp Marti die Revanche. Er konnte sich vor Jonas Holzmann den 1. Platz sichern. Im letzten Jahr war es umgekehrt.

#### Lady-Stich

Hier konnte sich Margrit Häfliger mit 55 Punkten (max. 60) vor Ottili Affentranger mit 53 Punkten und Regina Frank mit 52 Punkten durchsetzen. Auf Rang 4 folgte Vreni Kunz mit 50 Punkten und auf Rang 5 Eveline Wermelinger mit 47 Punkten.

### **Gentlemen-Stich**

Mit 57 Punkten konnte sich hier Beat Wermelinger vor dem Duo Walter Häfliger und Heinrich Frank mit je 56 Punkten durchsetzen. Mit 54 Punkten folgten Franz Marfurt und Erich Leupi. 53 Punkte erkämpften sich Alois Heer und Josef Marbach.



Ottili Affentranger, Erich Leupi

#### Sie + Er Stich

In diesem Stich konnten sich Ottili Affentranger und Erich Leupi durchsetzen. Mit 107 Punkten erkämpften sie sich den 1. Rang. Auf dem 2. Platz folgten Margrit Häfliger und Peter Häfliger mit 104 Punkten. Rang 3 konnten sich Vreni Kunz und Kurt Kunz mit 94 Punkten vor Eveline Wermelinger und Beat Wermelinger mit 93 Punkten sicher.

#### Sau-Stich

Mit 787 von maximal 800 Punkten konnte sich Peter Häfliger durchsetzen. Auf dem 2. Rang folgte Josef Marbach mit ebenfalls 787 Punkten, jedoch einem 100er weniger. Auf dem 3. Rang klassierte sich Beat Wermelinger mit 786 Punkten und mit 781 Punkten konnte sich Erich Leupi den 4. Rang sichern.

#### Glücksstich

Bei diesem Stich musste man mit drei Schüssen auf die 100er Scheibe möglichst nahe an die Punktzahl von 222 kommen, ohne eine 0 zu schiessen. Dies gelang Philipp Marti exzellent. Er erreichte exakt die 222 Punkte. Auf dem 2. Rang folgte Franz Marfurt, welcher mit 226 Punkten nur gerade vier Punkte über der geforderten Zahl stand. Auf dem 3. Rang folgte Willi Marti, welcher mit 218 Punkten ebenfalls nur um vier Punkte die geforderten 222 Punkte verfehlte.



Beat Wermelinger und Margrit Häfliger

#### Schützenkönigin/Schützenkönig 2016

In diesem Jahr konnten Margrit Häfliger und Beat Wermelinger den Titel verteidigen. Sie konnten sich die Krone aufsetzen lassen. Herzliche Gratulation!

Nach dem Absenden durften wir alle in der sehr schön dekorierten Schützenstube ein feines Essen geniessen. Ein herzliches Dankeschön an Ottili Affentranger und ihre Helferinnen und Helfer.

# Regionalbibliothek Sursee



# Paul Wittwer in der Regionalbibliothek Sursee



Am Freitagabend, 6. November 2015, sind die Türen der Regionalbibliothek für einen besonderen Anlass geöffnet. Ab 20.00 Uhr unterhält sich Xaver Vogel mit dem bekannten Emmentaler Krimiautor und praktizierenden Arzt Paul Wittwer aus Oberburg/Burgdorf.

Paul Wittwer wurde durch die Veröffentlichung seiner genialen Krimis «Eiger, Mord und Jungfrau», «Giftnapf» und «Widerwasser» bekannt. Ein weiteres Buch ist laut Autor am Entstehen.

An diesem Abend gibt Paul Wittwer ein paar Kostproben aus «Giftnapf». Hier eine kurze Zusammenfassung des Buches: In Trub stirbt der Dorfarzt völlig unerwartet und unter merkwürdigen Umständen. Eine Praxisvertretung wird gesucht und im jungen, lebenslustigen Ben Sutter auch gefunden. Bens arglose Neugier lässt ihn Unerwartetes entdecken – denn die Idylle im Napfgebiet trügt.

Xaver Vogel aus Menzberg moderiert den Abend und wird nach der Lesung mit Paul Wittwer zum Thema «Lesen und Schreiben im Napfgebiet» diskutieren und gemeinsam werden sie auch Fragen beantworten. Die Buchhandlung von Matt und die Regionalbibliothek laden herzlich zu diesem spannenden Abend ein. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Der Eintritt ist frei.

## **Pro Senectute**



# Information Impulsnachmittage in Schüpfheim und Sursee März 2016

Seniorinnen und Senioren aufgepasst! Impulsnachmittag im Pfarreiheim Schüpfheim am Donnerstag, 10. März 2016, 14.00 Uhr. Thema: «Kreativität und Älterwerden». Bitte Datum reservieren – weitere Informationen folgen rechtzeitig.

Pro Senectute Kanton Luzern, Tel. 041 226 11 94, www.lu.pro-senectute.ch

Impulsnachmittag im Pfarreiheim Sursee am Montag, 14. März 2016, 14.00 Uhr. Thema: «unterwegs sein und bleiben – soziale Kontakte beim Älterwerden». Bitte Datum reservieren – weitere Informationen folgen rechtzeitig.

Pro Senectute Kanton Luzern, Tel. 041 226 11 94, www.lu.pro-senectute.ch

# 24-Stunden-Notfall-Service...



Grüter Hans AG **041 925 81 41** www.grueterag.ch







# Sankt Nikolaus kommt zu Besuch!



Der Sankt Nikolaus wird auch dieses Jahr wieder unterwegs sein und die Familien zu Hause besuchen. Er tut dies an folgenden Daten:

Sonntag, 6.12. und Dienstag, 8.12.2015 (Maria Empfängnis)

Wer den Besuch des Sankt Nikolaus wünscht, meldet sich unter dieser Adresse per Post:

Männerriege Grosswangen 6022 Grosswangen oder per E-Mail: samichlous@outlook.com

Anmeldeschluss: Samstag, 14.11.2015 Bitte Termin einhalten!

Wünsche an den Sankt Nikolaus tragen Sie im untenstehenden Talon ein. Bitte schreiben Sie gut leserlich.

Datum und Zeitplan für den Besuch teilen wir Ihnen bis Sonntag, 29. November, per E-Mail oder Post mit.

Mit Ihrer Spende am Besuchstag helfen Sie den Brauch zu erhalten. Schon jetzt herzlichen Dank.



Bei Fragen wenden Sie sich an Konrad Muff, Tel. 079 277 48 23, jeweils abends zwischen 18.30 und 19.30 Uhr.

Der Sankt Nikolaus freut sich auf die vielen schönen Begegnungen mit Kindern und Erwachsenen.

<b>×</b>	
Anmeldetalon	
Name / Adresse	
E-Mail-Adresse	Besuchsdatum
	Bitte alle möglichen Daten angeben

# Kinder

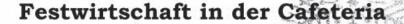
Vorname	Alter	loben	ermahnen

# GROSSWANGER

# WEIHN&CHTS-

# MARKT

21. November 2015 16.00 Uhr – 21.00 Uhr Hof Zentrum Linde



Unterhaltung: Örgeler Martin Hugo Klangstimmen

Dorf-Drogerie	Betagtenzentrum	Käserei Dorf	Schule
Kappeler	Linde	R. + J. Doppmann	Joe Kurmann
DJ Music Shop	Krippenfiguren	Bastelwaren	Bäckerei
Daniel Juchli	G. + N. Hänggi	Yolanda Fries	Krummenacher
brot & co	Stoffhäxli & Tüpfliqueen	Liköre / Destillate	Bienenwachskerzen
Bäckerei+Lebensm.	Erika Marti / K. Agner	Bruno Schwegler	Martha Mattman
Schulerhof.ch	Kundenmetzger	Chappunzel.ch	Coiffeur Bienz
Fam. Wüest	Walter Birrer	Renate Fischer	Susanne Bienz

# AUS DER PFARREI...

# Allerheiligen / Allerseelen



der Trauer ...
... spiegelt
sich das Licht,
in dem unsere
Verstorbenen
leben.

In den Tränen

An Allerheiligen, Sonntag, 1. November 2015, sowie Allerseelen, Montag, 2. November 2015, feiern wir jeweils um 9.15 Uhr Gottesdienst.

# Der Gottesdienst am Samstag, 31. Oktober, 2015 entfällt!

In untrennbarem Zusammenhang mit Allerheiligen ist Allerseelen zu sehen. Allerseelen ist der eigentliche Gedenktag für die Verstorbenen. Da beten wir für die Verstorbenen, in der Hoffnung, dass sie die Vollendung bzw. die Gemeinschaft mit Gott erlangen.

An der Gedenkfeier am Sonntagachmittag um 13.45 Uhr verbinden wir uns noch einmal mit unseren Verstorbenen vom vergangenen Jahr. Der Kirchenchor umrahmt diese Gedenkfeier musikalisch. An Allerseelen werden wir im Anschluss an den Gottesdienst den Friedhof besuchen und die Gräber einsegnen.

Von folgenden Pfarreiangehörigen mussten wir im vergangenen Jahr Abschied nehmen:

- Josef Vogel-Arnet, BZ Linde
- Alice Wüest-Estermann, BZ Linde
- Josef Künzli, BZ Linde
- Erwin Steffen-Künzli, BZ Linde
- Beni Mattmann-Näf, Nottwil
- Margaretha Bättig-Egli, Kirchweg 2a
- Josefine Germann-Bieri, Ed.-Huberstr. 44
- Siegfried Hofstetter-Schmidli, Ziegelmatte 7
- Roman Bättig-Egli, Kirchweg 2a
- Guido Holzmann-Marti, Innerdorf
- Anton Wiederkehr-Erni, Moos
- Alois Waldispühl-Kunz, BZ Linde
- Rosa Knüsel-Tschopp, BZ Linde
- Eduard Scheidegger, Winkelhalde 6
- Alois Häller, Eichzelg 2
- Klara Wiederkehr-Erni, Moos
- Max Steiner-Huber, BZ Linde
- Isidor Lauber-Herzog, BZ Linde
- Josy Häfliger-Stalder, Schutz 51
- Maria Bühler-Roos, Schwendi
- Josef Kurmann-Röthlin, Pintenmatte 65
- Annelies Frey-Frank, BZ Linde

# ■ Gedächtnisfeier in der Kapelle des Betagtenzentrums Linde

Am Dienstag, 3. November 2015, um 9.30 Uhr, feiern wir einen Gottesdienst in der Linde, wo wir alle Gönnerinnen und Gönner der Stiftung Linde mit einschliessen. Neben den ideellen Gönnerinnen und Gönnern gilt es auch jenen zu gedenken, die tatkräftig und finanziell die Stiftung Linde ermöglicht haben.

Alle sind herzlich dazu eingeladen.

#### PFARREI ST. KONRAD

Pfarreileiter: Benedikt M. Hänggi | 041 980 12 30

www.pfarrei-grosswangen.ch

## Öffnungszeiten Pfarreisekretariat

DI, MI und DO 8.30 – 11.00 Uhr Telefon 041 980 12 30 | Fax 041 980 12 74 E-Mail: pfarramt@pfarrei-grosswangen.ch

#### ■ Elternabend Erstkommunion

# «Weisser Sonntag – ein Fest der Freude – ein Fest der Gemeinschaft»

Am Dienstag, 3. November 2015, findet im Pfarreitreff um 19.30 Uhr der Elternabend Erstkommunion statt. Auch der Weisse Sonntag 2016 soll für unsere Erstkommunikanten zu einem ganz speziellen Festtag werden. Damit dies gelingt, erhalten die Eltern wichtige Informationen rund um das Sakrament Erstkommunion. Weiter werden am Elternabend auch Arbeitsgruppen gebildet, in denen auf den Weissen Sonntag hin viele Ideen umgesetzt werden können. Das Pfarreiteam freut sich jetzt schon auf ein gemeinsames Miteinander

#### ■ Kirchenchor

Der Gottesdienst am Samstag, 14. November 2015, wird musikalisch von unserem Kirchenchor umrahmt. Wir freuen uns darauf!

# Konradstag



Wieder dürfen wir unser Patrozinium feiern am Donnerstag, 26. November 2015. Die Eucharistiefeier findet um 9.15 Uhr statt. Da feiern wir unseren Kirchenpatron, den Heiligen Konrad, der 934 n. Chr. zum Bischof von Konstanz geweiht wurde. Zu diesem feierlichen Gottesdienst freuen wir uns, Dr. Hansruedi Kleiber bei uns zu begrüssen. Er wird diesem Gottesdienst vorstehen. Der Frauenchor begleitet uns musikalisch an diesem Feiertag. Anschliessend lädt der Kirchenrat zum traditionellen Apéro vor der Kirche ein.

# ■ Wortgottesdienst mit dem **Turnverein Grosswangen**

Am Samstag, 28. November 2015, feiern wir um 17.00 Uhr einen Gottesdienst mit dem TV Grosswangen. Wir wollen an diesem Gottesdienst die Gemeinschaft unter uns und mit Gott spüren. Anschliessend ist der Turnverein zu einer währschaften Gulaschsuppe eingeladen. Wir freuen uns auf einen regen Besuch!

### Advent



Während der Adventszeit wird uns dieses Jahr das Thema «Engel» begleiten. Gerne werden wir Sie in der Wanger Blättli Ausgabe vom Dezember über die Aktivitäten in unserer Pfarrei informieren.

# ■ Familiengottesdienst am 29. November

Passend zum Thema «Engel» laden wir am 1. Adventssonntag, 29. November 2015, um 9.15 Uhr alle herzlich zum Familiengottesdienst ein. Wir freuen uns auf viele engelhafte Begegnungen.

# Schülergottesdienste



- 4. Klasse Mittwoch, 11. November, 8.10 Uhr
- 2. Klasse Mittwoch, 18. November, 8.10 Uhr

# Sonntigsfiir



Für die Kinder der 1.–3. Klassen feiern wir regelmässig «Sonntigsfiir». Die Sonntigsfiir ist eine kindgerechte Feier, die ehrenamtlich von Müttern vorbereitet und gehalten wird und nebst dem Religionsunterricht Vorbereitung auf die Erstkommunion ist. Wir freuen uns und danken Ihnen, wenn Sie Ihrem Kind die Teilnahme an der Sonntigsfiir ermöglichen.

# Diesen Monat halten wir Sonntigsfiir

- am Sonntag, 15. November, 9.15 Uhr, mit der 3. Klasse im Dachsaal des Pfarreitreffs
- am Sonntag, 22. November, 9.15 Uhr, mit der 2. Klasse im Dachsaal des Pfarreitreffs

# ■ Taufe



Durch die Taufe wurde in die Gemeinschaft mit Jesus Christus und unserer Pfarrei aufgenommen:

Morena Dedaj, Tochter von Vera und Gazmend Dedaj-Matigi, Badhus 6

# ■ Trauung



Das Ja-Wort haben sich gegeben:

am 3. Oktober in der Pfarrkirche Nottwil: Corinna Karger und Gerold Röösli, Pintenmatte 33

Wir gratulieren dem Brautpaar herzlich und wünschen ihm für den gemeinsamen Lebensweg viel Freude und den Segen Gottes.

# Opfer

Wir verdanken folgende Spenden herzlich:

Fr.	852.40
Fr.	983.15
Fr.	602.25
ofer Fr.	117.10
	Fr. Fr.

## Beerdigungsopfer:

17.9.	Pro Humanus Peru	Fr.	3'000
25.9.	Spitex Ettiswil	Fr.	477.10

### ■ Pfarreireise nach Assisi

Wir freuen uns, Ihnen bereits die nächste Pfarreireise vorzustellen. Gemeinsam auf den Spuren von Franziskus reisen wir von Pfingstmontag, 16. Mai, bis Sonntag, 22. Mai 2016, nach Assisi.



Ich freue mich heute schon riesig auf eine schöne und eindrückliche Woche! Nähere Details und Anmeldung folgen.

Benedikt M. Hänggi, Diakon

# **■ Kirchgemeinde Budgetversammlung**

# Montag, 9. November 2015, 20.00 Uhr, in der Meilihalle

- 1. Begrüssung René Alt
- 2. Kenntisnahme Finanzplan, Periode 2016–2020
  - Kenntnisnahme Investitions- und Aufgabenplan
  - Präsentation Kirchenrat
  - Stellungnahme Rechnungskommission
- 3. Genehmigung Voranschlag für das Jahr 2016
  - Präsentation Voranschlag
  - Bericht und Antrag der Rechnungskommission
  - Abstimmung über Anträge Kirchenrat
     Antrag Kirchenrat: der Steuerfuss 2016 ist auf
     0,325 Einheiten festzusetzen (Vorjahr 0,325)
- 4. Aktuelles aus der Pfarrei Benedikt Hänggi / René Alt
- 5. Verschiedenes

Das Budget 2016 ist erstellt. Nachfolgend publizieren wir einen Auszug davon. Das detaillierte Budget können Sie im Internet unter www.pfarreigrosswangen.ch unter der Rubrik «über uns/Kirchenrat» herunterladen. Zudem liegen die Originale, der Finanzplan, Investitions- und Aufgabenplan, Bericht der Rechnunskommission sowie sämtliche Belege 16 Tage vor der Versammlung beim Kirchmeier Bruno Kappeler zur Einsichtnahme auf.

### Kommentare zum Budget 2016

Pos. 012.317.01

Pastoralraum Buttisholz – Grosswangen – Ettiswil bedingt mehr Sitzungen

Pos. 300.365.02

Von der Synodalverwaltung gibt es neu keine Beiträge mehr. Dies verursacht Mehrkosten von Fr. 1'810.–

S'WANGER BLÄTTLI | NOVEMBER 2015 21

Pos. 373.320

Im Jahr 2016 wird voraussichtlich der Pastoralraum Buttisholz – Grosswangen – Ettiswil erstellt. Es entstehen im ersten Jahr Kosten von ca. Fr. 7'000.–.

Pos. 3910.319

Die Umgebung der Kapelle St. Josef Oberdorf wird neu gestaltet. Kosten ca. Fr. 2'000.–

Pos. 392.314

Die Treppe Eingang Wohnungen Pfarrhaus ist in einem desolaten Zustand. Die Sanierung inkl. Malerarbeiten beläuft sich auf ca. Fr. 8'000.–.

Pos. 395.315

Die Untere Kaplanei wird abgebrochen, um die Einfahrt für das Projekt Parzelle 761 neu zu gestalten. Kosten: Fr. 40'000.–

Der Synodalverwalter der röm. kath. Landeskirche des Kantons Luzern hat gemäss Bericht vom 13. März 2015 beim Voranschlag 2015 keine Mängel festgestellt (§ 75 Kirchgemeindegesetz).

Die detaillierte Rechnung 2014 kann auf der Webseite der Kirchgemeinde unter www.pfarreigrosswangen.ch heruntergeladen werden. Sämtliche Belege und Unterlagen liegen beim Kirchmeier auf. Der Kontrollbericht des Synodalverwalters zur Rechnung des Vorjahres, der Revisorenbericht sowie ein Auszug der Jahres- und Bestandesrechnung sind im Anschlagkasten publiziert.

Irgendetwas ist hier merkwürdig. Welche vier Dinge stimmen nicht?



Auflösung: 1. Det Dachs lebt nicht in einem Loch im Baum. 2. An einem Tannenbaum wachsen keine Birnen. 3. Ein Eichhörnchen hat kein Nest. 4. Ein Hirsch liest keine Bücher.

Deike



Seite 1 14.10.2015

Druckdatum:

		5
	MUSUCIF	
A Land Com		
-	Ē	5

Budget 2016

	Laufende Rechnung	Budget 2016	116	Budget 2015	2015	Rechnung 2014	3 2014
Konto	Funktionale Gliederung LR	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	93'475.00		90'775.00		88'352.50	
10	Legislative/Exekutive	17'700.00		14'600.00		14'351.90	
011	Kirchgemeindeversammlung Abstimmungen	1,200.00		1,200.00		772.00	
012	Kirchenrat	16'500.00		13'400.00		13'579.90	
02	Kirchgemeindeverwaltung	75'775.00		76'175.00		74'000.60	
020	Kirchgemeindeverwaltung	75'775.00		76'175.00		74'000.60	
2	BILDUNG	120'190.00		111'441.00		116'348.15	
21	Religionsunterricht	119'890.00		111'141.00		116'348.15	
219	Religionsunterricht	119'890.00		111'141.00		116'348.15	
59	Uebriges Bildungswesen	300.00		300.00			
290	Uebriges Bildungswesen	300.00		300.00			
ဇ	SEELSORGE, KULTUR UND KIRCHE	693'555.00	94'300.00	668'710.00	94'300.00	602'301.87	101'752.90
30	Kulturförderung	6'810.00		4'620.00		5'025.80	
300	Beiträge	6'810.00		4'620.00		5'025.80	
32	Informationen, Massenmedien	4'500.00		4'500.00		4'530.00	
320	Massenmedien	4'500.00		4'500.00		4,530.00	
36	Verwaltung	56,000.00		50,000.00		52'084.50	
361	Landeskirche	26,000.00		50,000.00		52'084.50	
37	Seelsorge, Gottesdienst, Diakonie	322'450.00		315'850.00		294'631.67	
370	Seelsorge	251'400.00		246'100.00		232'080.72	
371	Kirchenmusik	41'550.00		42'750.00		44'339.65	
373	Nutusauwana Pfarreiarbeit	10,000.00		6'500.00		930.90	
38	Kirchliche Veranctaltından	31,250,00		38'250 00		37,336 60	
380	Urgendarbeit	9750.00		16'750.00		11,000.00	
381	Kirchliche eranstaltungen	21'500.00		21'500.00		26'336.60	
39	Liegenschaften	272'545.00	94'300.00	255'490.00	94'300.00	208'693.30	101'752.90

ca
Φ
#
ž
(U)

14.10.2015

Druckdatum:

Budget 2016

Kirchgemeinde Grosswangen

	Laufende Rechnung	Budget 2016	016	Budget 2015	2015	Rechnung 2014	1 2014
Konto	Funktionale Gliederung LR	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390	Kirche	151'630.00	1,000.00	158'875.00	1,000.00	140'322.20	2,020.00
391	Kapelle	8'315.00	14'100.00	6'515.00	14'100.00	9'483.85	19'978.50
392	Pfarrhaus, Pfrundhaus	37,000.00	30,600.00	30'500.00	30,600.00	29'057.25	30,660.00
393	Signisthaus	14750.00	34'300.00	22'750.00	34'300.00	10'721.85	34'628.40
394	Pfarreitreff St. Konrad	20,200.00	1,500.00	34'700.00	1,500.00	18'114.15	2'436.00
395	Untere Kaplanei	40'650.00	12'800.00	2'150.00	12'800.00	994.00	12,000.00
ß	SOZIALE WOHLFAHRT	3,200.00		3'500.00		2'500.00	
29	Hilfsaktionen	3'500.00		3,200.00		2'500.00	
290	Hilfsaktionen	3,500.00		3,200.00		2,200.00	
6	FINANZEN UND STEUERN	151'020.00	969'820.00	150'836.00	932'636.00	332'074.93	1'039'824.55
06	Steuern	5'500.00	795'500.00	5'500.00	758'500.00	6'847.65	867'407.25
006	Kirchensteuern	5'500.00	795'500.00	5'500.00	758'500.00	6'847.65	867'407.25
94	Vermögens- und Schulden- verwaltung	11'500.00	84'800.00	11,500.00	84,800.00	10'831.39	99,028.95
940	Kapital- / Zinsendienst	3,450.00	3,020.00	3'450.00	3'050.00	4'186.10	2'399.40
942	Liegenschaften des Finanzvermoegens	8,020.00	81'750.00	8,050.00	81'750.00	6,645.29	96'629.55
66	Nicht aufgeteilte osten	134'020.00	89'520.00	133'836.00	89'336.00	314'395.89	73'388.35
066	Abschreibungen	42,000.00		42,000.00		42'760.00	
991	Allg. Personalkosten	89'520.00	89,250.00	89'336.00	89'336.00	73'388.35	73'388.35
966 —	Verwaltete Fonds und Stiftungen Abschluss	2'500.00		2'500.00		3'070.00 195'177.54	
	Total	1,061,740.00	1'064'120.00	1'025'262.00	1,026,936.00	1'141'577.45	1'141'577.45
	Netto Ertrag	2'380.00		1'674.00			
	Gesamttotal	1'064'120.00	1'064'120.00	1'026'936.00	1'026'936.00	1'141'577.45	1'141'577.45

DATUN	1	VERANSTALTUNG	ORGANISATION
DI/MI	3./10.11.	Reanimationsgrundkurs   19.00–22.00Uhr, Schulhaus Kalofen, Physikzi.	Samariterverein
MI 4./11	./18./25.11.	Seniorinnenturnen   14.00 Uhr, Kalofenhalle, Halle 1	Seniorenkreis
DO	5.11.	Themenabend «Wie lerne ich richtig!»   20.00 Uhr, Pfarreitreff	Gem. Frauenv./Frauengemein.
FR	6.11.	Lesung mit Paul Wittwer   20.00 Uhr	Regionalbibliothek Sursee
FR/SA	6./7.11.	Trachtenchorkonzert   20.00 Uhr, Ochsensaal	Trachtenchor
SO	8.11.	Unihockey Meisterschaftsrunde Herren 2   Kalofenhalle	Unihockey TV
DI	10./24.11.	Schwimmen   17.00 Uhr, SPZ Nottwil	Seniorenkreis
DI	10./24.11.	Mütter-/Väterberatung   Anmeldung 8.00–9.00 Uhr	Gemeinde/Frauengem.
FR	13.11.	Mittagstisch/Jassen   12.00/13.30 Uhr, Gasthaus Ochsen	Seniorenkreis
FR/SA	13./14.11.	Jahreskonzert   20.15 Uhr, Ochsensaal	Gemischter Chor
SA	14.11.	Geisle-Chlöpf-Kurs   13.00–15.00 Uhr, Schulhausplatz	Männerriege
SA	14.11.	Notfälle bei Kleinkindern   9.00–12.00/13.00–16.00 Uhr, Kalofen, Physikzi.	Samariterverein
MO	16.11.	Notfälle bei Kleinkindern   20.00–22.00 Uhr, Schulh. Kalofen, Physikzi.	Samariterverein
DI	17.11.	Orientierungs- und Nominationsversammlung   20.00 Uhr, Rest. Pinte	FDP.Die Liberalen
MI	18.11.	Papier Reliefkarten gestalten   19.30 Uhr, Pfarreitreff	Frauengemeinschaft
DO	19.11.	Monatsübung   20.00 Uhr, Schulhaus Kalofen, Physikzimmer	Samariterverein
FR	20.11.	Wandern   13.30 Uhr, Treffpunkt Kronenplatz	Seniorenkreis
FR	20.11.	Herbstveranstaltung   ab 19.00 Uhr, Meilihalle	Kulturkreis
SA	21.11.	Weihnachtsmarkt   16.00–21.00 Uhr, Hof Zentrum Linde	Gewerbeverein
SA	21.11.	Geisle-Chlöpf-Kurs   13.00–15.00 Uhr, Schulhausplatz	Männerriege
SO	22.11.	Gross & Klein-Turnier   11.00 Uhr, Kalofenhalle	FC
SA	28.11.	Kinder-Zaubershow   14.00 Uhr, Mehrzweckhalle Alberswil	Gem. Frauenverein
SA	28.11.	Mitgestaltung Pfarrei-Gottesdienst   17.00 Uhr	TV
SO	29.11.	Vater-Kind Turnen   10.00–11.00 Uhr, Kalofenhalle	Frauengemeinschaft
SO	29.11.	St. Niklaus Einzug   Treffpunkt bei der Neumühle, Start 17.45 Uhr	Säulizunft/Jodelklub

# Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Grosswangen

**Herausgeber:** Gemeinde Grosswangen

**Satz/Druck:** Bussmann Druck AG | Grosswangen

# **Kontaktadressen Redaktionsteam:**

Gemeinde: René Unternährer | 041 984 28 81 | rene.unternaehrer@grosswangen.ch

Vereine: Erika Marti-Plaza Sánchez und Corinne Felder | wangerblaettli@grosswangen.ch

Inserate: wangerblaettli@grosswangen.ch

